



**DROI\_PV(2012)1128\_1**

**PÖYTÄKIRJA**

Kokous 28. marraskuuta 2012 klo 15.00–18.30  
ja 29. marraskuuta 2012 klo 9.00–12.30

BRYSSEL

Puheenjohtaja Barbara Lochbihler avasi kokouksen keskiviikkona 28. marraskuuta 2012 klo 15.03.

**1. Esityslistan hyväksyminen**

Esityslista hyväksyttiin.

**2. Pöytäkirjan hyväksyminen seuraavasta kokouksesta:**

9. lokakuuta 2012

PV – PE496.538v01-00

**3. Puheenjohtajan ilmoitukset**

- Demokratiaa ja ihmisoikeuksia koskeva eurooppalainen rahoitusväline (EIDHR)
- Kongon demokraattisen tasavallan kriisi
- YK:n yleiskokouksen päätöslauselma kuolemanrangaistuksesta
- Kuolemanrangaistus Intiassa
- EU:n ja Kiinan oikeudellinen seminaari
- Seminaari lasten oikeuksista, joka järjestetään Puolassa vietettävän Korczakin juhluvuoden yhteydessä
- Kazakstan
- Kiireellisen käsittelyn mukaisesti hyväksytyt päätöslauselmat
  - Iranin tilanne
  - Rohingya-vähemmistöt Burmassa/Myanmarissa

- Siirtolaiset Libyassa

**4. Keskustelu ihmisoikeuksista vastaavan Euroopan unionin erityisedustajan Stavros Lambrinidisin kanssa**

**Puheenvuorot:** Barbara Lochbihler, Stavros Lambrinidis, Leonidas Donskis, Inese Vaidere, Joanna Senyszyn, Rui Tavares, Marie-Christine Vergiat, Kristiina Ojuland, Marietje Schaake, Laima Liucija Andrikiene, Andrzej Grzyb, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaari.

**5. Kuulemistilaisuus Iranin ihmisoikeustilanteesta**

**Puheenvuorot:** Barbara Lochbihler, Tarja Cronberg, (Euroopan parlamentin suhteista Iraniin vastaavan valtuuskunnan puheenjohtaja), Shirin Ebadi, Ahmed Shaheed (videolähetyks), Faraz Sanei, Ana Gomes, Marietje Schaake.

**6. Keskustelu Sri Lankan yleisestä määräaika-arvioinnista**

**Puheenvuorot:** Barbara Lochbihler, Yolanda Foster (Amnesty International), Jean Lambert (suhteista Etelä-Aasian maihin vastaavan valtuuskunnan puheenjohtaja), Anna von Gall (perustuslaillisista oikeuksista ja ihmisoikeuksista vastaavan, voittoa tavoittelemattoman European Center for Constitutional and Human Rights -organisaation oikeudellinen neuvonantaja, Berliini), Christian Behrmann (Euroopan ulkosuhdehallinto), Geoffrey Van Orden, Ana Gomes, Paul Murphy, Richard Howitt, P.M. Amza (Sri Lankan suurlähetystö).

**7. Keskustelu Pakistanin ihmisoikeustilanteesta yleisen määräaika-arvioinnin yhteydessä**

**Puheenvuorot:** Barbara Lochbihler, Jean Lambert (suhteista Etelä-Aasian maihin vastaavan valtuuskunnan puheenjohtaja), Peter Jacob, Joseph Marbo, Michaela Wright (Euroopan ulkosuhdehallinto), Peter Van Dalen, Phil Bennion, Ana Gomes, Munawar Saeed Bhatti (Pakistanin suurlähetystö).

Kokous päätettiin klo 19.15 ja sitä jatkettiin torstaina 29. marraskuuta 2012 klo 9.35 puheenjohtaja Barbara Lochbihlerin johdolla.

29. marraskuuta 2012 klo 9.30–12.30

**8. Kyselytunti:** peruutettu.

**9. Kuulemistilaisuus Länsi-Balkanin ihmisoikeustilanteesta ja erityisesti vähemmistöjen asemasta**

**Puheenvuorot:** Barbara Lochbihler, Jelko Kacin, Nebojsa Kaluderovic, Wolfgang Benedek, Lisa Maria Von Hesch, Florian Bieber, Janez Lenarcic; Dusica Puzic (Euroopan neuvosto), Detlef Boeing (komissio), Ulrike Lunacek, Morten Kjaerum, Ilir Dugolli (Kosovon suurlähetystö).

**10. Yritysten yhteiskuntavastuu: yhteiskunnan etujen sekä kestävän ja osallistavan elpymisen edistäminen**

AFET/7/09584  
2012/2097(INI)

COM(2011)0681[01]

Valmistelija: Andrzej Grzyb (PPE) PA-PE496.506v01-00  
AM – PE500.384v01-00  
Vastaava: EMPL\* – Richard Howitt (S&D) PR – PE498.081v01-00

**Puheenvuorot:** Barbara Lochbihler, Andrzej Grzyb, Joanna Senyszyn, Michael Swann (Euroopan ulkosuhdehallinto).

**11. Yritysten yhteiskuntavastuu: tilivelvollinen, avoin ja vastuullinen yritystoiminta sekä kestävä kasvu**

AFET/7/09594  
2012/2098(INI)

COM(2011)0681[02]

Valmistelija: Andrzej Grzyb (PPE) PA – PE496.505v01-00  
AM – PE500.385v01-00  
Vastaava: JURI\* – Raffaele Baldassarre (PPE) PR – PE500.415v01-00

**12. Sisäinen ja ulkoinen johdonmukaisuus perusoikeuspolitiikassa – Keskustelu Euroopan unionin perusoikeusviraston johtajan Morten Kjærumin kanssa**

**Puheenvuorot:** Barbara Lochbihler, Morten Kjaerum (Euroopan unionin perusoikeusviraston johtaja), Vincent Depaigne (komission oikeusasioden pääosasto), Michael Swann (Euroopan ulkosuhdehallinto), Rui Tavares.

**13. Keskustelu Euroopan parlamentin ihmisoikeustoimista**

**Puheenvuorot:** Barbara Lochbihler, Kristina Kausch (Fride), David Nicols (ihmisoikeus- ja demokratiaverkosto), Rui Tavares, Michael Swann.

**14. Muut asiat**

**15. Seuraava kokous / Seuraavat kokoukset**

6. joulukuuta 2012 klo 9.00–12.30 (Bryssel)

Kokous päättyi klo 12.32.

**Suljetuin ovin**

16. Laajennettu puheenjohtajisto

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENĒTI ĪV/  
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/  
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
DROI: Barbara Lochbihler (P), Andrej Grzyb (VP), Joanna Senyszyn (VP) D-IR: Tarja Cronberg (1) DSAS: Jean Lambert (1) DSEE: Jelko Kacin (VP) (2)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
DROI: Laima Liucija Andrikiene (1), Leonidas Donskis (1), Ana Gomes (1), Richard Howitt, Elisabeth Jeggle, Raimon Obiols (1), Rui Tavares, Inese Vaidere, Marie-Christine Vergiat, Daniël van der Stoep (1) D-IR: Geoffrey Van Orden (1) DSAS: Phil Bennion (1)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantī/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
DROI: Carlos Coelho (1), Maria Eleni Koppa (1), Kristiina Ojula (1) D-IR: Pavel Poc (1), Marietje Schaake (1) DSEE: Antonio Cancian (2), Ulrike Lunacek (2)

187 (2)	
193 (3)	
Liisa Jaakonsaari (1), Paul Murphy (1), Peter Van Dalen (1)	
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
Stavros Lambinidis Tarja Cronberg, Shirin Ebadi, Ahmed Shaheed, Faraz Sanei Yolanda Foster, Anna von Gall Peter Jacob, Joseph Francis, Jakob Harbo, Michaele Wright, Nebojsa Kaluderovic, Wolfgang Benedek, Lisa Heschl, Florian Bieber, Morten Kjaerum Morten Kjaerum Kristina Kausch, David Nicols	Item 4 Item 5 Item 6 Item 7 Item 9 Item 12 Item 13

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer
--

--

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Council: Tedesko

EEAS : Lambrinidis, Swann, Wiesniak, Arnault, Dirosa, Rouby, Rieu, Pribitzer, Behrmann, Wright

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Lennert, Boeing, Giering, Depaigne

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Dusica Puzic

Council of Europe

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

P.M. Amza (Ambassador of Sri Lanka), H.E. Munawar Saeed Bhatti (Ambassador of Pakistan), H.E. Mr Ilir Dugolli (Ambassador of Kosovo)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poliitiçi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/Gruppernas sekretariat

PPE

Orsagova, Tulai

S&D

Bataille

ALDE

Stasinopoulou, Munoa

ECR

De Jong

Verts/ALE

Bergamaschi, S. Meyer

GUE/NGL

Atzori

EFD

NI

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Chikhi	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Huber, Udina, Bandone, Malovec, Bajtay, Grunert, Banka  Satu Helin    Barna
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Lucente	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Opacic, Oikarinen, Palladino, Achilli, Bobes, Csaszi, Hruscova, Chiorean, Rounio, Toen	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Nyary-Banlaki	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predsedna/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman

